Dit document vormt slechts een documentatiehulpmiddel en verschijnt buiten de verantwoordelijkheid van de instellingen

►**B**

VERORDENING (EEG) Nr. 2182/77 VAN DE COMMISSIE

van 30 september 1977

houdende uitvoeringsbepalingen betreffende de verkoop van uit de interventievoorraden afkomstig bevroren rundvlees, dat bestemd is voor verwerking in de Gemeenschap, tevens houdende wijziging van Verordening (EEG) nr. 1687/76

(PB L 251 van 1.10.1977, blz. 60)

Gewijzigd bij:

		Publicatieblad		
		nr.	blz.	datum
►**M1**	Verordening (EEG) nr. 554/78 van de Commissie van 17 maart 1978	L 76	8	18.3.1978
►**M2**	Verordening (EEG) nr. 1026/78 van de Commissie van 19 mei 1978	L 132	52	20.5.1978
►**M3**	Verordening (EEG) nr. 983/81 van de Commissie van 8 april 1981	L 99	30	10.4.1981
►**M4**	Verordening (EEG) nr. 52/82 van de Commissie van 11 januari 1982	L 7	11	12.1.1982
►**M5**	Verordening (EEG) nr. 2769/82 van de Commissie van 15 oktober 1982	L 292	7	16.10.1982
►**M6**	Verordening (EEG) nr. 1560/84 van de Commissie van 5 juni 1984	L 150	11	6.6.1984
►**M7**	Verordening (EEG) nr. 632/85 van de Commissie van 12 maart 1985	L 72	25	13.3.1985
►**M8**	Verordening (EEG) nr. 3210/85 van de Commissie van 15 november 1985	L 303	13	16.11.1985
►**M9**	Verordening (EEG) nr. 163/86 van de Commissie van 27 januari 1986	L 21	9	28.1.1986

▼B

VERORDENING (EEG) Nr. 2182/77 VAN DE COMMISSIE

van 30 september 1977

houdende uitvoeringsbepalingen betreffende de verkoop van uit de interventievoorraden afkomstig bevroren rundvlees, dat bestemd is voor verwerking in de Gemeenschap, tevens houdende wijziging van Verordening (EEG) nr. 1687/76

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 805/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees ([1]), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 425/77 ([2]), inzonderheid op artikel 7, lid 3,

Overwegende dat krachtens Verordening (EEG) nr. 98/69 van de Raad van 16 januari 1969 houdende vaststelling van de algemene voorschriften voor de afzet van het door de interventiebureaus aangekochte bevroren rundvlees ([3]), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 429/77 ([4]), dit vlees kan worden afgezet wanneer het bestemd is voor een bijzonder gebruiksdoel; dat het noodzakelijk is om te voorzien in de uitvoeringsbepalingen voor de verkoop van dit vlees, wanneer dit bestemd is voor verwerking binnen de Gemeenschap;

Overwegende dat in Verordening (EEG) nr. 597/77 van de Commissie van 18 maart 1977 houdende uitvoeringsbepalingen inzake de bijzondere invoerregeling voor bepaalde soorten voor verwerking bestemd bevroren rundvlees ([5]), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1384/77 ([6]), de produkten worden omschreven die door deze verwerking kunnen worden verkregen; dat, om het toezicht op de verwerking te vergemakkelijken, bepaald dient te worden dat overeenkomstig deze verordening afgezette produkten tot dezelfde produkten moeten worden verwerkt als in Verordening (EEG) nr. 597/77 omschreven zijn; dat bovendien in de mogelijkheid moet worden voorzien de overeenkomstig deze verordening afgezette produkten te verwerken tot produkten van onderverdeling 02.06 C I a) 2 van het gemeenschappelijk douanetarief;

Overwegende voorts dat in Verordening (EEG) nr. 597/77 een gunstiger regeling voor vlees bestemd voor de vervaardiging van conserven vastgesteld is om deze conserven een betere concurrentiepositie op de markt te verzekeren; dat derhalve moet worden bepaald dat het overeenkomstig deze verordening afgezette vlees te koop wordt aangeboden tegen prijzen die verschillen naar gelang van het uiteindelijke gebruik;

Overwegende dat de verkopen die in het raam van deze verordening plaatsvinden, dienen te geschieden overeenkomstig de voorschriften van Verordening (EEG) nr. 216/69 van de Commissie van 4 februari 1969 houdende uitvoeringsbepalingen betreffende de afzet van het bevroren rundvlees, dat door de interventiebureaus werd aangekocht ([7]), ten aanzien van de verkoop tegen vooraf forfaitair vastgestelde prijzen, doch dat tevens afwijkende bepalingen moeten worden vastgesteld, die met name noodzakelijk zijn vanwege de bijzondere bestemming van de betrokken produkten;

Overwegende dat bovendien — naast de in artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 216/69 vermelde waarborg — het stellen van een waarborg moet worden voorgeschreven als garantie dat de juiste bestemming wordt gegeven aan de in het raam van deze verordening verkochte

([1]) PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 24.
([2]) PB nr. L 61 van 5. 3. 1977, blz. 1.
([3]) PB nr. L 14 van 21. 1. 1969, blz. 2.
([4]) PB nr. L 61 van 5. 3. 1977, blz. 18.
([5]) PB nr. L 76 van 24. 3. 1977, blz. 1.
([6]) PB nr. L 157 van 28. 6. 1977, blz. 16.
([7]) PB nr. L 28 van 5. 2. 1969, blz. 10.

▼B

produkten; dat deze waarborg naar gelang van de bestemming van het vlees moet verschillen;

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 1687/76 van de Commissie van 30 juni 1976 (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1723/77 (2), gemeenschappelijke bepalingen inzake de controle op het gebruik en/of de bestemming van produkten uit interventie vastgesteld zijn; dat enkele van deze bepalingen aan de krachtens deze verordening verrichte verkopen dienen te worden aangepast;

Overwegende dat, overeenkomstig artikel 4, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1134/68 van de Raad van 30 juli 1968 houdende vaststelling van de regels voor de toepassing van Verordening (EEG) nr. 653/68 betreffende de voorwaarden voor wijziging van de waarde van de voor het gemeenschappelijk landbouwbeleid gebruikte rekeneenheid (3), voor de in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid tot stand gekomen transacties, de door een Lid-Staat of een naar behoren gemachtigde instelling verschuldigde sommen, uitgedrukt in de nationale munteenheid en overeenkomend met in rekeneenheden vastgestelde bedragen, worden betaald met gebruikmaking van de verhouding tussen de rekeneenheid en de nationale munteenheid die gold op het tijdstip van totstandkoming van de transactie of gedeelte van de transactie;

Overwegende dat, overeenkomstig artikel 6 van voornoemde verordening, als tijdstip van totstandkoming van de transactie de datum wordt beschouwd waarop, in de zin van de communautaire regeling, of bij gebreke en in afwachting daarvan, van de regeling van de betrokken Lid-Staat, het feit plaatsvindt waardoor het bedrag dat betrekking heeft op deze transactie verschuldigd wordt;

Overwegende dat het feit waardoor met betrekking tot de storting van de waarborg en de vordering met betrekking tot de betaling van de verkoopprijs der produkten ontstaan, plaatsvindt bij afsluiting van de verkoopovereenkomst;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor rundvlees,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

▼M9

1. Het overeenkomstig deze verordening verkochte vlees wordt naar keuze van de koper bestemd voor de vervaardiging in de Gemeenschap van:

a) hetzij de in artikel 2, lid 5, van Verordening (EEG) nr. 1136/79 omschreven conserven,

b) hetzij andere produkten als bedoeld in artikel 2, lid 6, van die verordening, of produkten van post 02.06 C I a) 2 van het gemeenschappelijk douanetarief.

▼B

2. Het bewijs dat het ►M1 ——— ◄ vlees tot de in lid 1, sub a), bedoelde conserven verwerkt is, kan slechts als geleverd worden beschouwd, wanneer de uit dit vlees vervaardigde hoeveelheid conserven ten minste overeenkomt met de aangekochte hoeveelheid.

De coëfficiënten voor de bepaling van de hoeveelheid ►M1 ——— ◄ vlees, zonder been, die is verwerkt in een bepaalde hoeveelheid conserven, zijn in de bijlage vastgesteld.

(1) PB nr. L 190 van 14. 7. 1976, blz. 1.
(2) PB nr. L 189 van 29. 7. 1977, blz. 39.
(3) PB nr. L 188 van 1. 8. 1968, blz. 1.

▼M4

Indien de hoeveelheid vlees die voor de vervaardiging van een van de in de bijlage, onder punt I. 4, bedoelde produkten nodig is, aanzienlijk afwijkt van de hoeveelheid die wordt verkregen door toepassing van de voor deze produkten vastgestelde coëfficiënt van 0,30, kan de bevoegde instantie, in het kader van het administratieve toezicht en op verzoek van de koper bedoeld in lid 1, een individueel bewijs met betrekking tot de voor de vervaardiging van het produkt benodigde hoeveelheid bevroren vlees aanvaarden.

▼B

3. Voor de toepassing van deze verordening komt 100 kg vlees met been overeen met 77 kg vlees zonder been.

Bij verkoop van voorvoeten evenwel komt 100 kg vlees met been overeen met 70 kg vlees zonder been.

▼M1

4. In het kader van deze verordening kunnen de achtervoeten worden verwerkt nadat de deelstukken haas en dunne lende zijn verwijderd. In dat geval komt 100 kg achtervoet met been, zonder de haas en de dunne lende, overeen met 66 kg vlees zonder been.

▼B

Artikel 2

Voor het krachtens deze verordening verkochte vlees kunnen verschillende verkoopprijzen worden vastgesteld, naargelang dit vlees bestemd is voor de vervaardiging van de in artikel 1, lid 1, sub a), bedoelde conserven of voor de vervaardiging van de overige in dat lid, sub b), bedoelde produkten.

Artikel 3

1. De aanvragen of koopoffertes zijn slechts ontvankelijk indien zij een schriftelijke verklaring van de koper bevatten waaruit blijkt dat het vlees bestemd is voor de vervaardiging van de in artikel 1, lid 1, sub a), bedoelde produkten of voor de vervaardiging van de in artikel 1, lid 1, sub b), bedoelde produkten en waaruit tevens blijkt, in welke Lid-Staat of Lid-Staten deze produkten vervaardigd zullen worden.

2. Vóór de afsluiting van de verkoopovereenkomst moet de koper zich schriftelijk tegenover de bevoegde autoriteit van de Lid-Staat waarin de verwerking zal plaatsvinden, ertoe verbinden aan deze, binnen 30 dagen volgend op de datum van afsluiting van de overeenkomst, de inrichting of inrichtingen mede te delen waarin het aangekochte vlees zal worden verwerkt.

▼M2

3. Bij toepassing van artikel 13, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 1687/76, stelt het interventiebureau waarbij de produkten zijn opgeslagen, de bevoegde autoriteit van de Lid-Staat waarin zij verwerkt zullen worden, onverwijld in kennis van de indiening van een koopaanvraag of koopofferte.

4. Na afsluiting van de koopovereenkomst zendt het interventiebureau waarbij de produkten zijn opgeslagen, onverwijld een voor eensluidend gewaarmerkte kopie van de verkoopovereenkomst aan de bevoegde instantie van de Lid-Staat waar de verwerking zal plaatsvinden.

▼B

Artikel 4

▼M3

1. Voordat de verkoopovereenkomst wordt gesloten en in ieder geval binnen twee weken na de indiening van de koopaanvraag of de koopofferte moet door de in artikel 3 bedoelde koper bij de bevoegde instantie van de Lid-Staat waar de verwerking zal plaatsvinden, een waarborg worden gesteld om de verwerking van de produkten te garanderen. De waarborg wordt gesteld in de munteenheid van deze Lid-Staat.

▼B

Het bedrag van de waarborg kan verschillen naar gelang van de verkochte produkten en het gebruik ervan.

2. Bij toepassing van artikel 13, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 1687/76 kan de verkoopovereenkomst eerst worden afgesloten, nadat het interventiebureau waarbij de produkten zijn opgeslagen, de in dat lid bedoelde verklaring ontvangen heeft.

Artikel 5

1. Het overeenkomstig deze verordening aangekochte vlees moet binnen vier maanden volgende op de datum van afsluiting van de verkoopovereenkomst verwerkt zijn.

2. Het in artikel 12 van Verordening (EEG) nr. 1687/76 bedoelde bewijs moet binnen ►M2 zeven maanden ◄ volgende op de datum van afsluiting van de verkoopovereenkomst worden geleverd.

3. De in artikel 4, lid 1, bedoelde waarborg wordt vrijgegeven, wanneer het in lid 2 bedoelde bewijs is geleverd en wanneer is voldaan aan alle overige verplichtingen die bij deze verordening zijn voorgeschreven.

4. De in artikel 4, lid 1, bedoelde waarborg wordt onmiddellijk vrijgegeven, wanneer het verzoek om aankoop is verworpen, in evenredigheid met de hoeveelheden waarvoor het verkoopcontract niet wordt afgesloten.

Artikel 6

1. In afwijking van artikel 5, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 216/69 wordt de prijs betaald naarmate de goederen uit de opslagplaats worden afgehaald, in evenredigheid met de betrokken hoeveelheden en uiterlijk op de dag vóór elke afhaling.

2. De prijs wordt betaald in de munteenheid van de Lid-Staat waaronder het interventiebureau waarbij de produkten in bezit zijn, ressorteert.

3. In afwijking van artikel 2, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 216/69 bedraagt de minimum verkochte hoeveelheid ►M8 2 ton ◄.

Artikel 7

Indien de koper wegens overmacht de overnametermijnen niet in acht kan nemen, bepaalt het interventiebureau dat het vlees verkoopt, de maatregelen die het op grond van de aangevoerde omstandigheid nodig acht.

Dit interventiebureau stelt de Commissie in kennis van ieder geval van overmacht en van de naar aanleiding daarvan getroffen maatregelen.

▼M6

Artikel 8

De omrekeningskoers die moet worden toegepast op de in artikel 4, lid 1, bedoelde verkoopprijzen en waarborg is:

— bij verkoop tegen vooraf forfaitair vastgestelde prijs, de representatieve koers die geldt op de dag waarop de aanvraag overeenkomstig artikel 3 en artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 2173/79 voor behandeling in aanmerking wordt genomen;

— bij vaststelling van de verkoopprijs in het kader van een inschrijvingsprocedure, de representatieve koers die geldt op de laatste dag van de termijn voor het indienen van offertes.

▼M7

Artikel 8 bis

In afwijking van artikel 15, lid 2, sub a), tweede streepje, en sub b), tweede streepje, van Verordening (EEG) nr. 2173/79, en onverminderd artikel 16 van genoemde verordening, wordt de in artikel 15, lid 1, van

▼M7

genoemde verordening bedoelde waarborg onmiddellijk vrijgegeven wanneer:

— de koper zijn aanvraag of offerte niet heeft ingetrokken, en

— de koper voor de totale, in het contract vastgestelde hoeveelheid produkt heeft betaald.

▼B

Artikel 9

In de bijlage bij Verordening (EEG) nr. 1687/76 sub „II. Produkten waarvoor een ander gebruik en/ of bestemming is voorgeschreven dan vermeld onder I", wordt na lid 16 het onderstaande lid 17 en de daarop betrekking hebbende voetnoot ([8]) ingevoegd:

„17. Verordening (EEG) nr. 2182/77 van de Commissie van 30 september 1977 houdende uitvoeringsbepalingen betreffende de verkoop van uit de interventievoorraden afkomstig bevroren rundvlees, dat bestemd is voor verwerking in de Gemeenschap, tevens houdende wijziging van Verordening (EEG) nr. 1687/76.

a) Vlees bestemd voor de vervaardiging van conserven:

— Vak 104:

„Viandes destinées à la fabrication de conserves. Régime a) (Règlement (CEE) no 2182/77)".

„Kød bestemt til fremstilling af konserves. Ordning a) (Forordning (EØF) nr. 2182/77)".

„Fleisch zur Herstellung von Konserven bestimmt. Regelung a) (Verordnung (EWG) Nr. 2182/77)".

„Meat intended for the manufacture of preserved food. System a) (Regulation (EEC) No 2182/77)".

„Carni destinate alla fabbricazione di conserve. Regime a) (Regolamento (CEE) n. 2182/77)".

„Vlees bestemd voor de vervaardiging van conserven. Regeling a) (Verordening (EEG) nr. 2182/77)".

— Vak 106:

de datum waarop de verkoopovereenkomst afgesloten werd.

b) Vlees bestemd voor de vervaardiging van andere produkten:

— Vak 104:

„Viandes destinées à la transformation. Régime b) (Règlement (CEE) no 2182/77)".

„Kød bestemt til forarbejdning. Ordning b) (Forordning (EØF) nr. 2182/77)".

„Zur Verarbeitung bestimmtes Fleisch. Regelung b) (Verordnung (EWG) Nr. 2182/77)".

„Meat intended for processing. System b) (Regulation (EEC) No 2182/77)".

„Carni destinate alla trasformazione. Regime b) (Regolamento (CEE) n. 2182/77)".

„Vlees bestemd voor verwerking. Regeling b) (Verordening (EEG) nr. 2182/77)".

— Vak 106:

De datum waarop de verkoopovereenkomst afgesloten werd.

([8]) PB nr. L 251 van 1. 10. 1977, blz. 60.".

Artikel 10

Deze verordening treedt in werking op 10 oktober 1977.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

▼B

BIJLAGE

Coëfficiënten voor de berekening van de in een bepaalde hoeveelheid conserven verwerkte hoeveelheid ►M1 ——— ◄ vlees zonder been

Produkten	Coëfficiënten
I. Conserven, andere dan gehomogeniseerd, die de volgende percentages rundvlees bevatten:	
1. 80 of meer gewichtspercenten vlees, met uitzondering van slachtafvallen en vet	1,50
2. 60 of meer, doch minder dan 80 gewichtspercenten vlees, met uitzondering van slachtafvallen en vet	1,10
3. 40 of meer, doch minder dan 60 gewichtspercenten vlees, met uitzondering van slachtafvallen en vet	0,90
4. 20 of meer, doch minder dan 40 gewichtspercenten vlees, met uitzondering van slachtafvallen en vet	0,30
II. Voor gehomogeniseerde conserven is de toe te passen coëfficiënt, uitgaande van 1 kilogram vervaardigde conserven, gelijk aan het getal dat overeenkomt met de in kilogram uitgedrukte hoeveelheid ►M1 ——— ◄ rundvlees zonder been, die in die conserven verwerkt werd.	